

TTR TRADITIONAL KNOWLEDGE CENTER FOR CLIMATE CHANGE

February 2023



Dear TTR Members,

We want to take this opportunity to share that our Climate Change program continues to be implemented with excellent results.

As a continuation of this important initiative, at this time, we are in the process of completing a Health Risk Vulnerability Assessment to determine the impacts of Climate Change at TTR. We will be sharing the results of this study in the next months.

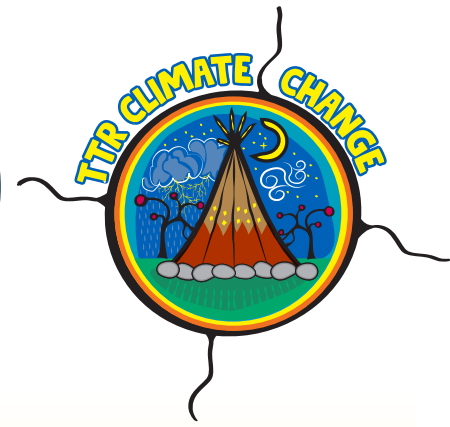
Our TTR Plant a Tree Day is coming up soon, an activity involving our school community. It is important to note that we will be planting trees at the Lodge this year on May 24th, 2023.

As you may be aware, this year, we are also making some videos and podcasts to document the program activities, so please make sure you visit the TTR website for updates on our program.

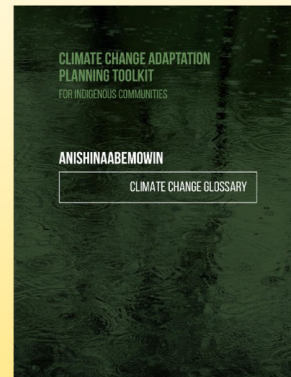
Please stay connected for more news and activities regarding this program.

Miigwech!

Don Clarke
TTR Climate Change Initiative



CIER - ANISHINAABEMOWIN CLIMATE CHANGE GLOSSARY: WWW.YOURCIER.ORG/RESOURCES

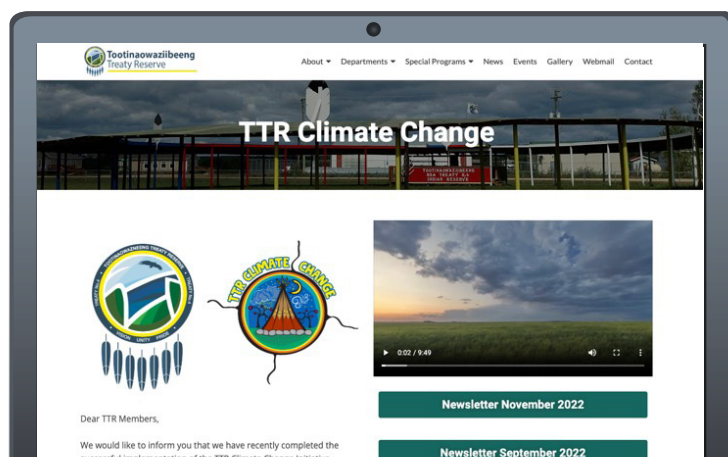


The Anishinaabemowin Climate Change Glossary was developed by CIER with the support of fluent Anishinaabemowin speakers and language experts from 12 communities. Participants shared their experiences, observations, and stories in the Anishinaabemowin language.

This glossary supports Anishinaabe and Cree communities with climate change adaptation planning and serve as a resource to support language revitalization efforts.

Please note that you can find a link to the complete resource on our website; however, because not everyone can access the internet, we want to share some of its content in this bulletin. We thank CIER for allowing us to use this important learning tool.

TTR WEB: [HTTPS://TTR292.CA/INDEX.PHP/TTR-CLIMATE-CHANGE](https://TTR292.CA/INDEX.PHP/TTR-CLIMATE-CHANGE)



SPRING CLIMATE CHANGE IMPACTS AND STORIES

Aanji-izhiwebak Ziigwang/dibajimowinan ji-aanikanootegin

- Nimaaminonaabandaamin nawach bangii gegoon nitaawigigin. Waawaasa nanitaawiginoon waabigwaniin. Naanigoding noonde-nitaawiginoon¹
- Onzaam gisinaa ziigwang ji-gitigeng, onzaam gaye wiiba dagwaagin – mii wenji gikenjigaadesinog aaniin minik gitigaan ge-giizhiging, naagajitoosiwan, mii wiiba gisinaag gidaa-wanitoonan²
- Shke mitigook wijiindyok³

¹ We are noticing sparse plants. The flowers are growing far apart from each other. Sometimes they cannot grow to their full potential anymore.

² It's too cold in the spring to garden and fall comes too quickly – it impacts how much we can grow and to what extent and if you don't pay attention you can lose it to frost early now.

³ Look trees mating; referencing the sound the trees make as they rub against one another in the early spring months.

SUMMER CLIMATE CHANGE IMPACTS AND STORIES

Niibing meshkwaji-izhiwebak/ dibaajimowinan
ji-aanikanootegin

- Wiikaa wiijiindiwig awesiwag. Aanind obiitonaawaa' ji-niibing jibwaa wiijiindi-waad. Mii wiikaa ani-maajii-ayaawishensa' odayaawaawaa.' Animoshag ishkoni-ganing wiikaa animoonsa' odayaawaawaa' dagwaagig⁴
- Apii ishkoni-ganig gaa-asindwaa awiyag, minjmiziwag awiyag gegoon ji-dazhiika-mowaad meshkwaji-izhiwebadinig. Mii zanagan apii gotaamigwak. Minjmiziwag ishkoni-ganing. Gaawin mashi onagadandanziinaawaa' meshkwaji-izhiwebadinig⁵

⁴The animals are mating late. Some animals are waiting for summer to mate. Now they are having their babies too late in the season. Dogs in the community are having puppies too late in the fall.

⁵ Since being placed on reserves, people feel stuck and cannot follow the seasonal rounds. This makes it a problem when the storms come. People are stuck on the reserve and have nowhere to go. Reserves are not adapting to climate change.



FALL CLIMATE CHANGE IMPACTS AND STORIES

Dagwaagig meshkwaji-izhiwebak/dibaajimowinan
ji-aanikanootegin

- Dabasaagamin nibi. Mii dash zhiishiibag zhi-gwa nikag maagizhaa bichibowag⁶
- Gegoo izhi-ayaawag awesiwag. Mii o'o apii ji-baasigaadeg wiiyaas, ishkwaaw giizizamaang, giikanaabasamaang, nimaaminonendaamin bakaan izhipogwak wiiyaas. Nawach mashkawaaw, jiiishtanaa gaye memindage zhiishiibag zhi-gwa nikag⁷

⁶ The water gets so low. This seems to affect the ducks and geese. It creates botulism.

⁷ There is something wrong with the animals. This is the season to smoke meat, but after we cook or smoke the meat, we notice something is not right in how the meat tastes. The meat is harder and more firm. We notice this in ducks and geese.



WINTER CLIMATE CHANGE IMPACTS AND STORIES

Biboong meshkwaji-izhiwebak/dibaajimowinan
ji-aanikanootegin (gagiiginan niizha gemaa gegoo
nawach ge-minosegiban

- Gaa-bangang apii gii-ishkwaa-zoogipong. Bemaadiziwaad nibaawag. Mii o'o apii dibaazomangwaa manidoog. Mii apii ji-gikina'amaading. Onjida ishkode ji-ayaamagak. Bizindan bezaag: niibiwa gegoo giga-wiidamaagong⁸
- Ningoding ako mitigoog gii-gizhiiwewag madweshkaawaad gisinaamagak. Giganoonigo-naan awe mitig. Epiichi-gisinaag, gaapaakweshkaawag mitigoog. Waawilkaa owe ginoondaan noongom⁹
- Aaniin ezhi-meshkwaji-bimaadiziwaad awesiwag gikendaamin ani-meshkwaji-izhiwebak. Gaawin awashime ogosaasi'aawaa' awesiwag Anishinaabe'. Nawach Anishinaabeg ji-gagwe-gaganonaawaad awesiwa', bineshi-ya' gaye. Geyaabi awiyag ji-gagwe-gikeni-maawaad. Awesiwag omiigaanaawaa' Anishinaabe' dago bakaan awesiwa'. Aaniin onji owe?¹⁰

⁸ The quiet time that happens when the snow is on the ground. The beings are sleeping. This is the time we tell stories about these spirit beings. This is teaching time. There always had to be a fire. Bizindan bezaak: listen to the silence it tells you a lot.

⁹ The trees used to crack in the winter and make a loud noise. Telling us it's cold. The tree is living and communicating. The tree is frozen to the point it cracks. Can't hear this much anymore.

¹⁰ The changes animals are going through tell us a story as the climate warms. The animals are not scared anymore of humans. Humans need more understanding of the communication of animals and birds. Humans can study more. Animals are attacking humans and other animals. Why is this?

